



Documento de
Formalización del
Contrato de
Suministro de THT

Formalisation
Agreement for the
THT Supply Contract

ENTRE

Bahía de Bizkaia Gas, S.L.
como Entidad Contratante

Y

[●]
como Contratista

BETWEEN

Bahía de Bizkaia Gas, S.L.
as Contracting Entity

AND

[●]
as Contractor

ÍNDICE

1.	DEFINICIONES E INTERPRETACIÓN	4
2.	OBJETO DEL CONTRATO.....	6
3.	PRECIO	6
4.	PAGOS AL CONTRATISTA Y FACTURACIÓN.....	7
5.	PRESTACIONES OBJETO DEL CONTRATO	7
6.	OBLIGACIONES DE BBG	9
7.	OBLIGACIONES DEL CONTRATISTA	10
8.	DURACIÓN.....	11
9.	EXTINCIÓN Y RESOLUCIÓN	12
10.	RESPONSABILIDAD DEL CONTRATISTA	12
11.	GASTOS E IMPUESTOS DERIVADOS DEL CONTRATO	13
12.	LEY APLICABLE Y JURISDICCIÓN	14
13.	IDIOMA.....	14

CONTENTS

1.	DEFINITIONS AND INTERPRETATION.....	4
2.	PURPOSE OF THE CONTRACT	6
3.	PRICE	6
4.	PAYMENTS TO THE CONTRACTOR AND INVOICING.....	7
5.	PERFORMANCE UNDER THE CONTRACT	7
6.	OBLIGATIONS OF BBG	9
7.	OBLIGATIONS OF THE CONTRACTOR	10
8.	TERM.....	11
9.	TERMINATION	12
10.	THE CONTRACTOR'S LIABILITY.....	12
11.	COSTS AND TAXES ARISING FROM THE CONTRACT	13
12.	GOVERNING LAW AND JURISDICTION.....	14
13.	LANGUAGE	14

En [●], a [●] de 2026

REUNIDOS

- I. De una parte, D. [●], con N.I.F. [●], interviene en nombre y representación de **BAHÍA DE BIZKAIA GAS, S.L.**, con domicilio social en c/Punta Ceballos 2, Zierbana, Vizcaya, y con N.I.F. B48969885 (en lo sucesivo, “**BBG**” o la “**Entidad Contratante**”). Está debidamente facultado para representar a la Entidad Contratante según resulta de [●]
- II. Y de otra parte, D. [●], con N.I.F. [●], interviene en nombre y en representación de [●], con domicilio social en [●], con N.I.F. [●] (en lo sucesivo, el “**Contratista**”). Está debidamente facultado para representar al Contratista según resulta de [●].

En lo sucesivo, la Entidad Contratante y el Contratista serán denominadas, conjuntamente, las “**Partes**”.

EXPONEN

- I. Que BBG es propietario de la planta de recepción, almacenamiento y regasificación de gas natural licuado (GNL) en el puerto de Bilbao, en el término municipal de Zierbana (Vizcaya) (“**Planta**”).
- II. Que BBG ha tramitado la licitación del presente contrato (“**Contrato**”) conforme al [●] (el “**PCAP**”), el [●] (el “**PPT**”), ambos publicados en fecha [●] en la dirección [●], y al resto de Documentación Contractual (tal y como este término se define en el PCAP). Como resultado de la licitación, el Contratista ha resultado adjudicatario del presente Contrato, quien ha cumplido con las obligaciones del PCAP previas a la formalización del Contrato.

[●] [●] 2026.

PARTIES

- I. On the one part, [Mr/Ms] [●], with Tax ID No. [●], acting in the name and on behalf of BAHÍA DE BIZKAIA GAS, S.L., with registered office at c/Punta Ceballos 2, Zierbana, Vizcaya, and with tax code B48969885 (“**BBG**” or the “**Contracting Entity**”). [He/she] is duly authorised to represent the Contracting Entity, as evidenced by [●].
- II. On the other part, [Mr/Ms] [●], with tax code [●], acting in the name and on behalf of [●], with registered office at [●], with tax code [●] (the “**Contractor**”). [He/she] is duly authorised to represent the Contractor, as evidenced by [●].

The Contracting Entity and the Contractor are jointly referred to as the “**Parties**”.

WHEREAS

- I. BBG owns the liquefied natural gas (LNG) receiving, storage and regasification plant located at the Port of Bilbao, in the municipality of Zierbana (Vizcaya) (the “**Plant**”).
- II. BBG has conducted the tender process for this contract (the “**Contract**”) in accordance with [●] (the “**PCAP**”), [●] (the “**PPT**”), both published on [●] at [●], and the remaining Contractual Documentation (as such term is defined in the PCAP). As a result of the tender process, the Contractor has been awarded this Contract, having fulfilled the obligations under the PCAP before executing the Contract.

- III. Que, conforme a lo anterior, la Entidad Contratante ha acordado formalizar el Contrato adjudicado al Contratista y el Contratista ha aceptado asumir la obligación de ejecutar el suministro de THT a BBG, en los términos, condiciones y requisitos de la Documentación Contractual y de la Oferta del Contratista.

Por todo lo expuesto, las Partes reconociéndose mutuamente representación y capacidad bastante para la formalización de este Contrato, acuerdan la firma del presente Documento de Formalización, en los términos de la Documentación Contractual, con sujeción a lo establecido en la Documentación y en las siguientes:

CLÁUSULAS

1. DEFINICIONES E INTERPRETACIÓN

- (A) Los términos y expresiones empleados en este Contrato (incluyendo sus Expositivos y Anexos) que comiencen en mayúsculas tendrán el significado que expresamente se les atribuya en cualquier otra Cláusula o Expositivo del Contrato o, en su caso, en el PCAP, el PPT o el resto de Documentación Contractual.
- (B) Salvo disposición expresa en contrario, las siguientes normas de interpretación deberán resultar de aplicación a la totalidad del Contrato:
- (i) cualquier referencia a una “empresa” o “sociedad” deberá ser interpretada de forma que incluya una empresa, sociedad u otra entidad corporativa, dondequiera y comoquiera que se haya constituido o establecido;

- III. In accordance with the foregoing, the Contracting Entity has agreed to execute the Contract awarded to the Contractor, and the Contractor has agreed to perform the supply of THT to BBG under the terms, conditions and requirements of the Contractual Documentation and the Contractor’s Offer.

Based on the above, and each acknowledging the other’s authority and capacity to execute this Contract, the Parties agree to sign this Formalisation Agreement on the terms of the Contractual Documentation and subject to the following:

CLAUSES

1. DEFINITIONS AND INTERPRETATION

- (A) Terms and expressions in this Contract (including its Recitals and Schedules) that begin with a capital letter have the meaning given to them elsewhere in this Contract or, where applicable, in the PCAP, the PPT or the remaining Contractual Documentation.
- (B) Unless this Contract expressly provides otherwise, the following rules of interpretation apply to it:
- (i) any reference to a “company” or “corporation” includes any other corporate entity, however and wherever incorporated or established;

- (ii) cualquier referencia a un género incluirá a cualquier otro género y el neutro;
- (iii) “o” se utiliza en sentido inclusivo (y / o) y las palabras “incluye” e “incluyendo”, y sus variaciones, no se considerarán limitativas, sino que se entenderá que irán seguidas de las palabras “sin limitación”;
- (iv) las referencias a los Expositivos, Cláusulas, subcláusulas, párrafos, subpárrafos y Anexos se refieren a los Expositivos, Cláusulas, subcláusulas, párrafos, subpárrafos y Anexos del presente Contrato;
- (v) cualquier referencia a “días” incluida en el Contrato sin especificar si son días hábiles se entenderá realizada a días naturales;
- (vi) todas las referencias a una Persona serán entendidas como inclusivas de todos sus sucesores y cesionarios; y
- (vii) las referencias a cualquier Legislación Aplicable, acuerdo, documento o instrumento se entenderán hechas a dicha Legislación Aplicable, acuerdo, documento o instrumento en su versión enmendada, modificada, complementada o sustituida en cualquier momento.

- (ii) any reference to one gender includes any other gender and the neuter;
- (iii) “or” is inclusive, and “includes” and “including” (together with their variations) are not limiting and are treated as if followed by the words “without limitation”;
- (iv) references to recitals, clauses, sub-clauses, paragraphs, sub-paragraphs and Schedules are references to the recitals, clauses, sub-clauses, paragraphs, sub-paragraphs and schedules of this Contract;
- (v) any reference to “days” in the Contract that does not specify whether they are business days is a reference to calendar days;
- (vi) all references to a Person include its successors and assigns; and
- (vii) references to any Applicable Law, agreement, document or instrument are references to that Applicable Law, agreement, document or instrument as amended, modified, supplemented or replaced from time to time.

- (C) El presente Documento de Formalización, junto con el PCAP, el PPT y sus Anexos, así como la Oferta del Contratista constituyen un todo, y sus estipulaciones serán interpretadas en consecuencia. En caso de conflicto, contradicción, ambigüedad o inconsistencia se aplicará el orden de prioridad establecido en el PCAP.

2. OBJETO DEL CONTRATO

- (A) El objeto de este Contrato es el suministro de THT a BBG, por parte del Contratista, de acuerdo con lo establecido en la Documentación Contractual, incluidas las especificaciones técnicas recogidas en la Oferta del Contratista que se adjuntan como Anexo I de este Documento de Formalización

3. PRECIO

- (A) El Precio del Contrato es el resultante del Precio Ofertado por el Contratista en su Oferta, conforme a la Documentación Contractual, y que se incluye en el Anexo II de este Documento de Formalización. Al Precio se le adicionará el impuesto del valor añadido ("IVA") o tributo equivalente.
- (B) En los términos de la Documentación Contractual, el Precio incluye la venta, transporte, suministro y entrega del THT objeto del Contrato y cubre todos los costes, contingencias y tributos, cánones o prestaciones equivalentes (distintos del IVA o tributo equivalente) que sean necesarios para la ejecución de las prestaciones a cargo del Contratista y el cumplimiento de las obligaciones que le resultan de aplicación conforme a la Documentación Contractual.

- (C) This Formalisation Agreement, the PCAP, the PPT, their Schedules and the Contractor's Offer together form a single whole, and their provisions must be construed accordingly. In the event of any conflict, contradiction, ambiguity or inconsistency, the order of priority established in the PCAP applies.

2. PURPOSE OF THE CONTRACT

- (A) Under this Contract, the Contractor must supply THT to BBG, in accordance with the provisions of the Contractual Documentation, including the technical specifications set out in the Contractor's Offer, which is attached as Schedule I to this Formalisation Agreement.

3. PRICE

- (A) The Contract Price is the Price Offered by the Contractor in its Offer, calculated in accordance with the Contractual Documentation and set out in Schedule II to this Formalisation Agreement. Value added tax ("VAT") or equivalent tax will be added to the Price.
- (B) Under the Contractual Documentation, the Price covers the sale, transport, supply and delivery of the THT, and all costs, contingencies, taxes, levies and equivalent charges (other than VAT or an equivalent tax) needed for the Contractor to perform its obligations under the Contract and the Contractual Documentation.

- (C) El Precio del Contrato no variará o será objeto de modificación, salvo por lo establecido en la Documentación Contractual.

4. PAGOS AL CONTRATISTA Y FACTURACIÓN

- (A) De acuerdo con los términos, condiciones y requisitos de la Documentación Contractual, BBG abonará por cada entrega de producto THT efectivamente realizada y recibida de conformidad, en la parte proporcional que corresponda del Precio según la cantidad suministrada en dicha entrega, para lo cual el Contratista emitirá una factura por cada pedido y entrega, que BBG pagará en un plazo de 60 días desde la fecha de emisión de cada factura, mediante cheque o transferencia bancaria.

5. PRESTACIONES OBJETO DEL CONTRATO

5.1 Prestaciones

- (A) La prestación principal del Contrato es el suministro de THT en las cantidades requeridas por BBG, su transporte hasta las instalaciones de BBG y la descarga en el sistema de almacenamiento de THT de la Planta. El suministro de THT se efectuará en los términos de la Documentación Contractual, incluidas las especificaciones recogidas en la Oferta del Contratista y la normativa aplicable.

- (C) The Contract Price must not change, except as provided in the Contractual Documentation.

4. PAYMENTS TO THE CONTRACTOR AND INVOICING

- (A) In accordance with the Contractual Documentation, BBG must pay the Contractor the proportional part of the Price corresponding to the quantity supplied in each delivery of THT that is actually made and received in conformity. For this purpose, the Contractor must issue an invoice for each order and delivery. BBG must pay each invoice within 60 days of its date of issue, by cheque or bank transfer.

5. PERFORMANCE UNDER THE CONTRACT

5.1 Performance

- (A) The Contractor's main obligation under the Contract is to supply THT in the quantities BBG requires, transport it to BBG's facilities, and unload it into the THT storage system at the Plant, in each case in accordance with the Contractual Documentation, including the specifications in the Contractor's Offer, and with applicable regulations.

5.2 Características del THT

- (A) El THT suministrado cumplirá con lo establecido en la Documentación Contractual, la normativa aplicable y las características incluidas en la Oferta del Contratista recogidas en el Anexo I de este Documento Contractual.

5.3 Contenedores

- (A) La entrega del suministro de THT se realizará a granel en lotes con volumen de aproximadamente 20 toneladas transportadas en camión cisterna y entregadas y descargadas en las instalaciones de BBG.
- (B) Para la correcta ejecución del Contrato, BBG será responsable de que el acceso al tanque de almacenamiento de THT esté en adecuadas condiciones, de modo que una cisterna de aproximadamente 20 toneladas de capacidad pueda entrar y maniobrar en las máximas condiciones de seguridad, conforme a la normativa aplicable y los estándares de la Autoridad Portuaria.

5.2 THT Characteristics

- (A) The THT supplied must comply with the Contractual Documentation, applicable regulations, and the characteristics set out in the Contractor's Offer, which is attached as Schedule I to this Formalisation Agreement.

5.3 Containers

- (A) The Contractor must deliver the THT in bulk, in batches of approximately 20 tonnes, transported by tanker truck, and unload it at BBG's facilities.
- (B) To help ensure that the Contract is performed properly, BBG must keep access to the THT storage tank in adequate condition, so that a tanker of approximately 20 tonnes capacity can enter and manoeuvre safely, in accordance with applicable regulations and the standards of the Port Authority.

5.4 Lugar de entrega

- (A) Conforme a la Documentación Contractual, el suministro de THT objeto del Contrato se realizará en las instalaciones de BBG que se describen en el Anexo III y, en particular, en el tanque de THT de BBG.
- (B) Los riesgos relativos al THT suministrado se transmitirán del Contratista a BBG en el momento de la entrega de cada pedido cumpliendo con la Documentación Contractual, cuando el THT haya pasado por el acoplamiento del tanque de recepción de BBG.

6. OBLIGACIONES DE BBG

- (A) En los términos de la Documentación Contractual y sin perjuicio del resto de cuestiones en ella establecidas, serán obligaciones de BBG:
 - (i) Abonar al Contratista el Precio del Contrato, en el importe, fecha y forma convenidos en la Documentación Contractual y las Cláusulas 3 y 4 del presente Documento de Formalización.
 - (ii) Facilitar al Contratista, a fecha 1 de enero de cada año, las previsiones de consumo anual para dicho ejercicio.
 - (iii) Si el consumo supera el 20% respecto de la previsión facilitada, comunicar al Contratista la actualización correspondiente, sin que ello suponga modificación de las condiciones económicas ni técnicas del Contrato.

5.4 Place of delivery

- (A) In accordance with the Contractual Documentation, the Contractor must deliver the THT at BBG's facilities described in Schedule III and, in particular, at BBG's THT tank.
- (B) The risks relating to the THT supplied pass from the Contractor to BBG upon delivery of each order in accordance with the Contractual Documentation, when the THT has passed through the coupling of BBG's receiving tank.

6. OBLIGATIONS OF BBG

- (A) Under the Contractual Documentation, and without prejudice to its other provisions, BBG's obligations are as follows:
 - (i) To pay the Contractor the Contract Price, in the amount, on the date and in the manner agreed in the Contractual Documentation and Clauses 3 and 4 of this Formalisation Agreement.
 - (ii) To provide the Contractor, by 1 January of each year, with the annual consumption forecast for that year.
 - (iii) If consumption exceeds the forecast provided by 20%, to notify the Contractor of the corresponding update, without this entailing any modification of the economic or technical conditions of the Contract.

- (iv) Solicitar cada pedido de suministro en firme con una antelación mínima de tres semanas respecto de la fecha de entrega requerida.

7. OBLIGACIONES DEL CONTRATISTA

- (A) En los términos de la Documentación Contractual y sin perjuicio del resto de cuestiones en ella establecidas, serán obligaciones del Contratista:
 - (i) Suministrar el THT en cumplimiento de lo establecido en la Documentación Contractual y en el volumen solicitado en cada pedido.
 - (ii) Adjuntar a cada envío el correspondiente Certificado de Conformidad.
 - (iii) Entregar cada pedido de BBG en un plazo de tres semanas, debiendo la Contratista confirmar su aceptación y la fecha exacta de entrega en un plazo de 2 días hábiles desde la recepción del pedido.
 - (iv) Conforme se indica en la Documentación Contractual, salvo en casos de fuerza mayor debidamente acreditada, un retraso en la entrega es susceptible de una penalización de 0,5% del valor del pedido por cada semana de demora hasta un máximo del 5% del valor del pedido, previa audiencia del Contratista. Ello sin perjuicio de otras penalidades que resulten aplicables conforme a la Documentación Contractual por incumplimiento distintos al retraso.

- (iv) To place each firm supply order at least three weeks in advance of the required delivery date.

7. OBLIGATIONS OF THE CONTRACTOR

- (A) Under the Contractual Documentation, and without prejudice to its other provisions, the Contractor's obligations are as follows:
 - (i) To supply the THT in compliance with the Contractual Documentation and in the volume requested in each order.
 - (ii) To attach the corresponding Certificate of Conformity to each shipment.
 - (iii) To deliver each BBG order within three weeks, with the Contractor required to confirm its acceptance and the exact delivery date within two business days of receipt of the order.
 - (iv) Except in duly evidenced cases of force majeure, a delay in delivery is subject, as set out in the Contractual Documentation, to a penalty of 0.5% of the order value for each week of delay, up to a maximum of 5% of the order value, following a hearing with the Contractor. This is without prejudice to any other penalties applicable under the Contractual Documentation for breaches other than delay.

- (v) El cumplimiento de la normativa aplicable en materia de transporte de mercancías peligrosas y la normativa medioambiental.
- (vi) Facilitar a BBG, cuando proceda, la FDS (Ficha de Datos de Seguridad) del THT a suministrar. Ello se hará con antelación o, como máximo, simultáneamente con la entrega del mismo. BBG tendrá derecho a rechazar el THT si la FDS no ha sido efectivamente entregada. Igualmente, el Contratista comunicará a BBG el detalle de todas las modificaciones de dicha FDS, a más tardar un año después de la entrega del THT.
- (vii) Cumplir con las normas de Seguridad, Salud y Medio Ambiente aplicables en las instalaciones de BBG, siempre que BBG se las haya comunicado antes de la primera entrega de THT, así como las posibles modificaciones de esas normas comunicadas antes de cada entrega de THT.

8. DURACIÓN

- (A) El Contrato tendrá una duración de tres años, desde el 1 de enero de 2027 hasta el 31 de diciembre de 2029, que podrá ser prorrogado por un plazo de 12 meses adicionales.
- (B) Llegado el término de la duración y, en su caso, la prórroga acordada, el Contrato se extinguirá, conforme a la Documentación Contractual.

- (v) To comply with applicable regulations on the transport of dangerous goods and with environmental regulations.
- (vi) To provide BBG, where applicable, with the SDS (Safety Data Sheet) for the THT to be supplied, no later than the date of delivery. BBG may reject the THT if the Contractor has not provided the SDS. The Contractor must notify BBG of any amendments to the SDS no later than one year after delivery of the THT.
- (vii) To comply with the Health, Safety and Environmental rules applicable at BBG's facilities, provided that BBG has notified the Contractor of them before the first delivery of THT, as well as any amendments to such rules notified before each delivery of THT.

8. TERM

- (A) The Contract has a term of three years, from 1 January 2027 to 31 December 2029, and may be extended for an additional 12 months.
- (B) When the term, and where applicable the agreed extension, expires, the Contract must terminate, in accordance with the Contractual Documentation.

(C) No obstante, antes de la finalización del Contrato, BBG podrá acordar con el Contratista el retraso en la finalización de las prestaciones por un período no superior a 2 meses a contar desde la fecha que marque el término de la duración del Contrato, cuando sea necesario para garantizar la continuidad del suministro de THT.

9. EXTINCIÓN Y RESOLUCIÓN

- (A) El Contrato quedará extinguido por cualquiera de las siguientes causas: (i) mutuo acuerdo de las partes, que deberá formalizarse por escrito; (ii) por el transcurso del plazo de duración del Contrato; (iii) por la concurrencia de una o varias causas de resolución previstas en la Documentación Contractual.
- (B) El incumplimiento de las obligaciones de este Contrato por una de las partes podrá lugar a la resolución del Contrato a instancia de la otra Parte, conforme a la Documentación Contractual o la normativa aplicable.

10. RESPONSABILIDAD DEL CONTRATISTA

- (A) El Contratista garantiza que, en el momento de la entrega, el THT suministrado cumplirá con lo establecido en la Documentación Contractual, la normativa aplicable y su Oferta.

(C) Despite the above, before the end of the Contract, BBG may agree with the Contractor to delay completing performance by up to two months from the end of the Contract's term, where necessary to ensure continuity of the THT supply.

9. TERMINATION

- (A) The Contract terminates on any of the following events: (i) mutual agreement of the Parties recorded in writing; (ii) expiry of the Contract term; (iii) any ground for termination set out in the Contractual Documentation.
- (B) If a Party breaches its obligations under this Contract, the other Party may terminate the Contract in accordance with the Contractual Documentation or applicable regulations.

10. THE CONTRACTOR'S LIABILITY

- (A) The Contractor warrants that, at the time of delivery, the THT supplied complies with the Contractual Documentation, applicable regulations and its Offer.

- (B) La ejecución del Contrato se realizará a riesgo y ventura de la Contratista, que será responsable, de los daños y perjuicios ocasionados a la Entidad Contratante, a su personal y a terceros, por el incumplimiento de sus obligaciones, conforme se establece en la Documentación Contractual. No obstante, el Contratista no será responsable por cuestiones distintas de las establecidas en la Documentación Contractual derivadas del suministro de THT, incluidas, entre otras, las de comerciabilidad, idoneidad para un fin determinado o los resultados derivados del uso del THT suministrado.
- (C) Esta cláusula está sujeta a las demás disposiciones del presente Contrato que limiten o excluyan la responsabilidad.
- (D) Las limitaciones y exclusiones de responsabilidad previstas en el presente Contrato beneficiarán asimismo y serán aplicables a las filiales de cada parte y a los directivos, administradores, personal, agentes, subcontratistas y proveedores de estas y de aquellas, así como a su respectivo personal.

11. GASTOS E IMPUESTOS DERIVADOS DEL CONTRATO

- (A) Todos los gastos e impuestos derivados del Contrato, o que pudieran derivarse del mismo, serán satisfechos por las Partes conforme a lo dispuesto en la legislación vigente en cada momento.

- (B) The Contractor performs the Contract at its own risk and is liable for damage caused to the Contracting Entity, its personnel and third parties resulting from its breach of this Contract, as set out in the Contractual Documentation. However, the Contractor is not liable for matters arising from the supply of THT other than those set out in the Contractual Documentation, including merchantability, fitness for a particular purpose, or the results of using the THT supplied.
- (C) This clause is subject to the other provisions of this Contract that limit or exclude liability.
- (D) The limitations and exclusions of liability in this Contract also benefit the subsidiaries of each Party, and the directors, officers, personnel, agents, subcontractors and suppliers of each Party and its subsidiaries.

11. COSTS AND TAXES ARISING FROM THE CONTRACT

- (A) The Parties must bear all costs and taxes arising from the Contract in accordance with the legislation in force at the relevant time.

12. LEY APLICABLE Y JURISDICCIÓN

- (A) El presente Contrato se regirá por la ley española. Las Partes se someterán a los juzgados y tribunales de la ciudad de Bilbao (España) para la resolución de cualquier disputa o controversia que surja entre ellas respecto a la aplicación, interpretación, duración, validez, resolución o ejecución del Contrato.

13. IDIOMA

- (A) Sin perjuicio de lo anterior, dado que este Contrato se otorga en inglés y español, en caso de que surgieran discrepancias entre ambas versiones, prevalecerá en todo caso la versión inglesa.

12. GOVERNING LAW AND JURISDICTION

- (A) This Contract is governed by Spanish law. The Parties submit to the courts of Bilbao, Spain, for any dispute between them concerning the application, interpretation, term, validity, termination or performance of the Contract.

13. LANGUAGE

- (A) Without prejudice to the foregoing, since this Agreement is executed in both English and Spanish, in the event of discrepancies between the two versions, the English version shall prevail.